

LAVA

LAV

PLATOS  
*Trays*



MATERIALES, CUIDADOS Y GARANTÍA / MATERIAL INFO, CARE & WARRANTY

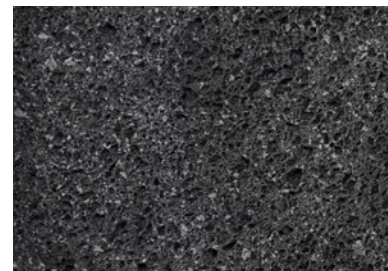
peca

# LAVA

LAV

DISPONIBLE  
EN  
*Available  
in*

Roca  
Volcánica  
*Volcanic  
Stone*



# PLATOS *Trays*

DISEÑO  
*Design*  
Caterina  
Moretti  
&  
Ana  
Saldaña

Latón  
*Brass*

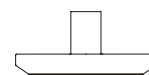


MATERIALES  
*Materials*

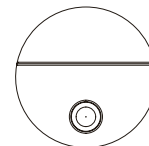
Roca  
Volcánica  
&  
Latón  
*Volcanic  
Stone  
&  
Brass*

MEDIDAS  
EN  
CM  
*Dimensions  
in  
cm*

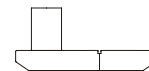
L  
14



W  
14

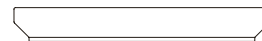


H  
6

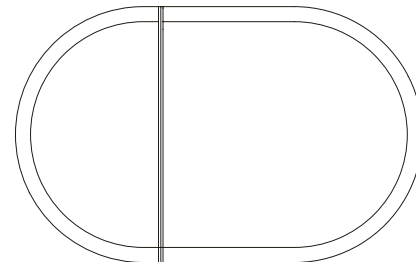


LAV\_C

L  
27



W  
17



H  
2



LAV\_O

# LAVA

LAV

## PLATOS *Trays*

DISEÑO  
*Design*  
Caterina  
Moretti  
&  
Ana  
Saldaña

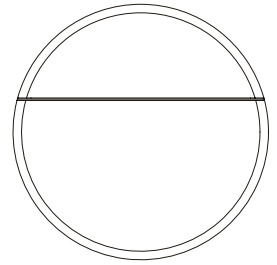
MEDIDAS  
EN  
CM  
*Dimensions*  
*in*  
*cm*

MATERIALES  
*Materials*  
Roca  
Volcánica  
&  
Latón  
*Volcanic*  
*Stone*  
&  
*Brass*

L  
30



W  
30



H  
2



LAV\_G



¡Gracias por adquirir una pieza creada en Peca!

*Thank you for buying a Peca piece!*

Nuestro compromiso va más allá de diseñar objetos bellos y funcionales, también nos comprometemos a trabajar con materiales de la más alta calidad y los elaboramos de forma impecable para que perduren a través de los años. Hemos creado esta Guía de Cuidados para los materiales que utilizamos en nuestros productos, con el fin de proporcionarte la información necesaria para su mejor cuidado. Si tienes alguna duda específica que no se mencione aquí, por favor escríbenos. Esperamos que disfrutes tu pieza Peca; cada una de nuestras creaciones es resultado de un largo proceso de contemplación, reflexión y experimentación. Es importante aclarar que esta Guía de Cuidados y Mantenimiento que Peca pone a consideración del cliente, son solo sugerencias con el fin de prolongar la vida del material. La aplicación de estas recomendaciones no supone garantía alguna sobre nuestros productos. Peca se exime de cualquier responsabilidad sobre el uso de estas recomendaciones y bajo ninguna circunstancia se hará responsable de los daños resultantes por el uso de estas sugerencias.

*At Peca, we're passionate about experimenting with different materials. We pledge to provide our buyers with excellent design and impeccably crafted high-quality objects that last for many years to come. We created this Care Guide with information about the proper treatment of the materials our studio works with. Please contact us if you have any specific questions not covered in the guide. A lot of reflection, contemplation, and experimentation go into each of Peca's pieces. We hope you enjoy yours. It's important to note that this Cleaning and Maintenance Guide contains suggestions for extending the life of materials, but following these instructions does not imply a warranty on our products. Peca hereby waives all responsibility regarding these suggestions and shall under no circumstances be held liable for damages resulting from them.*

## ROCA VOLCÁNICA

La roca volcánica se distingue por su elegancia y resistencia; aun así, necesita de un cuidado adecuado para resistir el paso del tiempo.

Esta pieza está diseñada con fines decorativos, es importante que al momento de hacer su compra comunique a Peca si desea utilizar los platos para fines alimenticios para realizar los ajustes correspondientes.

La roca volcánica es de naturaleza rugosa, para cuidar las superficies con las que esta pieza estará en contacto, hemos protegido la parte inferior con un corcho. Para prolongar el tiempo de vida del corcho, es importante que la pieza no sea sumergida en agua y se moje lo menos posible. Para limpiar, sugerimos simplemente pasar un paño húmedo sobre la superficie.

## LATÓN

Nuestras piezas de latón están selladas para mantener el acabado original, sin embargo, con el paso del tiempo y el uso de la pieza, el sellador puede desgastarse.

Para dar mantenimiento a las pequeñas piezas de latón, recomendamos retirar el polvo con un paño suave y seco, sin utilizar ningún producto químico. Si desea mantener el terminado pulido, puede aplicar un pulimento con parafina sobre un paño seco y suave y luego frotar la pieza de latón con movimientos circulares, o si desea que se forme la pátina solo retire el polvo con la ayuda de un paño seco y suave. La pátina se formará de manera natural con el paso del tiempo. Ambos terminados son bellos, solo depende de las preferencias personales.

## VOLCANIC STONE

*Volcanic stone is characterized by its elegance and strength. However, it requires proper care to withstand the passage of time.*

*These pieces are intended for decorative purposes only. Let Peca know if the objects will be in contact with food when you place your order so we can adjust the finishes accordingly.*

*Volcanic stone is coarse by nature, and to protect the surfaces these objects may be in contact with, we have covered the bottoms with cork. Do not wet or soak the cork, as this can damage it. Wipe the surface with a damp cloth to clean it.*

## BRASS

*Our brass parts are sealed to preserve their original finish. However, this sealant can wear off with the passing of time and use.*

*Dust with a soft, dry cloth, and avoid using any chemicals. You can apply a brass polishing agent on a soft, dry cloth in circular motions to maintain the polished finish. Otherwise, dust the piece as described above, and a patina will naturally develop over time. Both finishes are beautiful and a matter of preference.*

## ACABADOS

Peca se reserva el derecho de modificar sus acabados sin previo aviso.

Los tonos de nuestros materiales naturales como madera, textiles, vidrio, piedra, mármol o piel pueden variar de una partida a otra.

Las ligeras variaciones en la apariencia final de nuestros productos son características naturales del material y del trabajo artesanal y no serán consideradas como defectos.

El mármol y la piedra, al ser materiales naturales, presentan variaciones de color, veta, poro y presencia de lunares, además son susceptibles de pegaduras y estucadas, según normas internacionales del ramo de las marmolerías.

En el caso de productos de madera, el movimiento de las fibras (expansión y contracción) es normal con las variaciones del ambiente y temperatura. Un movimiento de 1 a 3 mm entre las duelas de madera se considera normal.

Las pieles y vaquetas han pasado por un meticuloso proceso de selección y, debido a su naturaleza animal, se pueden apreciar en su textura alguna marcas e irregularidades propias de la piel. Los productos de vaqueta muestran las características de la piel original, como picaduras de insectos, cicatrices, estrías o marcas que se suman a su carácter natural.

## FINISHES

Peca Diseño y Mobiliario SA de CV reserves the right to modify material finishes without prior notice.

The tones of natural materials such as wood, textiles, glass, stone, marble or leather may vary from one production batch to another.

Slight variations in the final appearance of our products are natural characteristics of our materials and production processes and are not considered defects.

Because marble and stone are natural materials, variations in color, grain, porosity, and spots may occur. These materials may also undergo filling and plastering in line with the standards of the international marble and stone industries.

Contraction and expansion are normal for wood due to environmental and temperature variations. Movement of 1 to 3 mm between wooden boards is considered normal. The warranty does not cover temperature-driven contraction, expansion, and bursting.

Our leather and cowhide products undergo a meticulous selection process. Some markings or irregularities are normal for leather. Cowhide products reflect the characteristics of the animal's skin, including insect bites, scars, stretch marks, or other markings that add to the material's natural character.

Peca ofrece seis meses de garantía contra defectos de fabricación y problemas constructivos a partir de que la pieza sale de nuestro almacén.

Para determinar la validez de la garantía, es necesario que el cliente envíe evidencia en fotografía y video que describan detalladamente el problema con el producto.

Peca analizará cada caso y determinará si aplica o no la garantía.

En los siguientes casos no se hará válida la garantía:

1

Daños causados por descuidos al desempacar, o en productos instalados sin seguir las instrucciones de Peca.

2

Daños por almacenamiento inadecuado: una vez entregado el producto en las instalaciones del cliente, Peca no se hará responsable de problemas como maltrato de dicho producto por manejo incorrecto, estibamiento, humedad, incendios, inundaciones, infestaciones u otros.

3

Rayones, golpes, daños o maltratos a causa del uso no apropiado del producto o fuera de los cuidados recomendados en nuestros manuales.

4

Uso incorrecto de los productos: al adquirir un producto diseñado para un uso específico, el cliente se compromete a darle el uso correspondiente a su diseño y materiales. De esta forma, la garantía no se hará válida si un producto para exteriores techados es utilizado a la interperie o productos para interiores se utilizan en exteriores.

5

Daño por exposición al sol, a las inclemencias del tiempo, aires acondicionados o cambios bruscos de temperatura.

6

En el caso de productos de madera, el movimiento (expansión y contracción) de las fibras es normal con las variaciones del ambiente y temperatura. Un movimiento de 1 a 3 mm entre las duelas de madera se considera normal. Los movimientos del material o reventado por cambios de temperatura no entran en la garantía.

7

Las variaciones naturales en madera, textiles, vidrio, piedra, mármol o piel no se consideran defectos y pueden variar de una partida a otra. Peca no se hace responsable por diferencias en el grano, textura, veta, poro, color y presencia de lunares de los materiales. El mármol y la piedra, son susceptibles de pegaduras y estucadas, según normas internacionales del ramo de las marmolerías. Las pieles y vaquetas han pasado por un meticuloso proceso de selección y, debido a su naturaleza animal, se pueden apreciar en su textura alguna marcas e irregularidades propias de la piel. Los productos de vaqueta muestran las características de la piel original, como picaduras de insectos, cicatrices, estrías o marcas que se suman a su carácter natural, no será considerado como defecto.

8

Las ligeras variaciones en la apariencia final de nuestros productos son características naturales del material y del trabajo artesanal y no serán consideradas como defectos.

9

En variaciones de color, pátinas o manchas en materiales derivadas del desgaste natural al paso del tiempo no entran en la garantía.

10

En focos o bombillas.

11

Peca no se hace responsable por ningún defecto,

comportamiento, vicio o consecuencia por el uso de materiales especiales solicitados por el cliente que no sean propios de la línea de Peca.

#### Validación de la garantía:

Al determinar si la garantía de un producto es válida, Peca decidirá si dicho producto será reparado o sustituido por uno equivalente.

La reparación o sustitución del producto se llevará a cabo en el tiempo de producción y envío normal establecidos por Peca.

Para cualquier duda o aclaración te pedimos comunicarte al número telefónico:

+52 (33) 2687 3184  
y/o al correo electrónico:  
[info@peca.com.mx](mailto:info@peca.com.mx)



Peca Diseño y Mobiliario SA de CV offers a six-month warranty from the moment the product leaves our warehouse against manufacturer defects and structural problems.

To determine warranty eligibility, the customer must send photographic and video evidence detailing the problem with the product. Peca Diseño y Mobiliario SA de CV will review each case and determine whether the warranty applies.

The warranty shall not apply in the following instances:

1

Damage caused by neglect when unpacking.

2

Products installed without following Peca's instructions.

3

Damage caused by inadequate storage. Once the product has been delivered to the customer, Peca is not responsible for problems such as incorrect handling or storage issues like dampness, fire, floods, or infestations.

4

Scratches, dents, damage, or deterioration due to improper product use or care not recommended in our manuals.

5

Improper use of the products. When acquiring a product, the customer agrees to use it according to its design and materials. The warranty is voided if a product intended for covered outdoor use is used in an open-air environment or a product intended for indoor use is used outdoors.

6

Damage due to sun exposure or exposure, air conditioning, or sudden temperature variations.

7

For wood products, contraction and expansion, which are normal due to environmental and

temperature variations. Movement of 1 to 3 mm between wooden boards is considered normal. The warranty does not cover temperature-driven contraction, expansion, and bursting.

8

Natural variations in wood, fabric, glass, stone, marble or leather are not considered defects. Peca is not responsible for differences in grain, texture, texture, grain, porosity, colorfastness, or blemishes in the material. Marble and stone are subject to filling and plastering in line with international standards. While leather and cowhide are carefully selected, they may present marks and blemishes because of their animal origin. Cowhide products reflect the characteristics of the animal's skin, including insect bites, scars, stretch marks, or other markings that add to the material's natural character and are not considered defects.

9

Slight variations in the final appearance of our products are natural characteristics of our materials and production processes and are not considered defects.

10

Color variations, patina, or blemishes on materials resulting from natural wear and tear.

11

Light bulbs.

12

Any defect, damage, or consequence resulting from the use of materials that are not part of Peca Diseño y Mobiliario SA de CV's product list but were requested by the customer.

#### Validating the warranty

After determining the validity of a warranty, Peca Diseño y Mobiliario SA de CV will decide whether the product should be repaired or replaced.

The repair or replacement of the product

will be carried out within the normal production and shipping times established by Peca Diseño y Mobiliario SA de CV.

For questions or comments, please contact us via phone at:

+52 (33) 2687 3184

or email:

[info@peca.com.mx](mailto:info@peca.com.mx)

Guadalajara,  
Jalisco,  
México

T  
+  
52  
(  
33  
)  
26  
87  
31  
84

peca  
.com  
.mx

info  
@  
peca  
.com  
.mx

IG  
@  
peca\_studio

Ventas  
*Sales*

M  
+  
52  
1  
(  
33  
)  
18  
20  
22  
37

shop  
@  
peca  
.com  
.mx